

CZ Návod k použití Ochranné brýle

Tento výrobek vyhovuje základním bezpečnostním požadavkům normy ČSN EN ISO 16321-1:2022 Osobní ochrana očí a je v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích a Nařízením Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2023/988, o obecné bezpečnosti výrobků.

NOTIFIKOVANÁ OSOBA

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)

Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP

Amsterdam, Netherlands.

UPOZORNĚNÍ:

- Tyto výrobky odolávají nárazům, ale nejsou nerozbitné. Pravidelně je čistíte a prohlížejte. Zorníky s doličky nebo škrábanci snižují průhlednost. Pokud je výrobek poškozený nebo má poškřábaný zorník, musí se vyřadit a nahradit. Výrobek se nepokoušejte opravovat.
- Rámeček může při styku s pokožkou způsobit u citlivých jedinců alergickou reakci. V takovém případě vyhleďte lékařskou pomoc.
- Vždy se ujistěte, že brýle jsou vhodné pro vaši aplikaci. Pokud si nejste tímto jisti, poraďte se s bezpečnostním technikem.
- Ochranné prostředky, které byly vystaveny nárazu, **se nesmí dále používat** a musí být **zlikvidovány a nahrazeny**. Ochranné prostředky proti vysokorychlostním částicím nošené přes standardní dioptrické brýle mohou **přenést náraz**, čímž vytvářejí nebezpečí pro uživatele.
- Pokud je pro ultrafialové filtry, svářčeské filtry nebo infračervené filtry požadováno **zvýšené rozpoznávání barev**, pak by zvolená ochrana očí měla být označena písmenem **L ihned za kódovým číslem pro číslo stupnice**, tj. UL-shade, RL-shade, GL-shade.
- Pokud kódové číslo **není následováno písmenem L**, pak u ultrafialových, svářčeských nebo infračervených filtrů **může být vnímání barev narušeno**.
- Pokud má filtr **světelnou propustnost menší než 75 % a vyšší než 8 %**, "Není vhodný pro řízení za soumraku nebo v noci" nebo "Není vhodný pro řízení v noci nebo za podmínek slabé noci". Fotochromní filtr, u kterého je světelná propustnost ve vybledlém stavu **menší než 75 %**.
- Pokud nejsou splněny požadavky na zorné pole *a*/nebo propustnost pro řízení, **musí být přidán symbol** "Nevhodné pro řízení a silniční provoz".



SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

Výrobek se musí skladovat v obalu na suchém, čistém místě mimo přímé sluneční světlo, zdroje vysoké teploty a výpary benzínu a rozpouštědel. Výrobek skladujte při teplotách -5°C až +55°C a při relativní vlhkosti do 90 %. Životnost výrobku je 5 let od data výroby (vyznačené na stráničce). Za normálních okolností by měl výrobek poskytovat dostatečnou ochranu po dobu 12 měsíců, nicméně životnost závisí na podmínkách používání a podmínkách pracovního prostředí. Jestliže se výrobek poškodí během používání, ihned opusťte prostor a prohleďte ho. Originální obal je vhodný k přepravování.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE

Doporučuje se čištění po každém použití. Čistěte při pokojové teplotě čistou látkou, navlhčenou slabě koncentrovaným roztokem vody a saponátu. K čištění nepoužívejte horkou vodu, benzin, odmašťovací tekutiny, organická rozpouštědla nebo abrazivní čisticí prostředky.

OBLAST POUŽITÍ A VÝKON

Tyto výrobky poskytují takovou ochranu, jaká je uvedena v technických specifikacích. Tyto ochranné brýle byly vydány pro vaši osobní bezpečnost. Musí se nosit při provádění procesu nebo práce, pro kterou jsou určeny. Ujistěte se, že rozumíte tomu, kdy se mají nosit, a v případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého nadřízeného.

Označení CE znamená, že výrobek je vyroben v souladu s evropskou normou pouze pro základní použití. Může být vhodný i pro jiné použití a je proto dále označen písmenem nebo číslem, které definuje takovéto použití.

PŘÍSLUŠENSTVÍ A NÁHRADNÍ DÍLY

Pokud je čočka poškřábaná nebo poškozená, je nutné výrobek přestat používat a nahradit novým.

OZNAČENÍ

OZNAČENÍ ZORNÍKŮ:

Označení zorníků obsahuje tyto technické informace:

- Identifikace výrobce **ARDON®**
- Číslo stupnice (pouze filtry) **UL1,2 & GL3**
- Zvýšená optická výkonnost (1 - závisí na modelu)
- Symbol odolnosti vůči nárazu rychle letících částic při extrémních teplotách HMT nebo CT nebo DT
- Symbol pro odolnost proti povrchovému poškození jemnými částicemi K (v závislosti na modelu)
- Symbol odolnosti proti zamřzování N (závisí na modelu)
- Symbol pro chemickou odolnost CH (závisí na modelu)
- Symbol pro nepřítlnavost roztaveného kovu a odolnost proti průniku horkých pevných látek 9 (závisí na modelu)
- Symbol pro Sálavé teplo **7** (závisí na modelu)
- Označení zorníků může navíc zahrnovat značku certifikace **CE**

OZNAČENÍ RÁMEČKU

Označení rámu obsahuje relevantní technické informace:

- Číslo normy **16321**
- Identifikace výrobce **ARDON®**
- Symbol odolnosti vůči nárazu rychle letících částic při extrémních teplotách HMT nebo CT nebo DT (závisí na modelu)

SYMBOLY PRO OBLAST POUŽITÍ:

Symboly	Označení
16321	Základní použití
1	Zvýšená optická výkonnost performance
3	Kapky
4	Velké částice prachu
5	Plyny a jemné částice prachu
6	Proud kapaliny
7	Sálavé teplo
9	Roztavený kov a horké pevné látky
CH	Chemická odolnost

Označení rámu může navíc zahrnovat certifikační značku **CE**.

Pokud je uvedeno více než jedno z těchto čísel, pak jsou ochranné brýle vhodné pro kombinaci použití pro kterékoli z uvedených.

Chránič očí je vhodný pro velikost hlavy 1-M a může ovlivnit rozpoznávání barev, nebo detekci signálních světel.

IDENTIFIKAČNÍ SYMBOLY PRO RYCHLOSTI NÁRAZU:

Kódové písmeno	Rychlosti nárazu
HM	Vysoká hmotnost
C	Odolnost proti nárazu 45 m/s
D	Odolnost proti nárazu 80 m/s
E	Odolnost proti nárazu 120 m/s

Pokud symboly **C, D a E** nejsou společně pro zorníky i rám, pak se pro kompletní ochranu očí přiřadí **nižší hodnota**.

Pokud za písmenem označujícím náraz (C, D, E nebo HM) **následuje písmeno T**, pak brýle chrání před relativním nárazem i při extrémních teplotách (–5 ± 2 / +55 ± 2 °C). Pokud písmeno nárazu není následováno písmenem T, pak se ochrana očí smí používat proti vysokorychlostním částicím **pouze při pokojové teplotě**.

KOMPATIBILITA ZNAČENÍ

Aby ochrana očí splňovala symbol pole použití 9, musí být rám i zorník označeny těmito symboly **společně** s jedním ze symbolů **C, D nebo E**. Ochrany odpovídající kódovým číslům/písmenům **7, 9, CH** jsou kompletní ochranou pouze tehdy, pokud jsou příslušné symboly stejné na zorníku i rámečku.

Výrobce:

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika.

EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, po zadání názvu, nebo kódu výrobku.

VAROVÁNÍ

Obaly: Plastový sáček a papírová krabice nejsou hračky. Uchovávejte je mimo dosah dětí, osob s mentálním znevýhodněním a zvířat, aby se předešlo riziku možného udušení při zakrytí dýchacích cest, poranění o ostré hrany obalu při manipulaci nebo riziku požití či vdechnutí obalu. Výše uvedené obaly jsou recyklovatelné. Po vybalení výrobku obal odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady. Výše uvedené obaly jsou recyklovatelné. Po vybalení výrobku obal odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady. Likvidace výrobku: Na konci životního cyklu výrobek odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady. Likvidace výrobku: Na konci životního cyklu výrobek odstraňte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady. Emailová adresa pro podávání podnětů týkající se bezpečnosti výrobků report@ardon.cz.

SK Návod na použití Ochranné okuliare

Tento výrobek splňa základné bezpečnostné požiadavky normy ČSN EN ISO 16321-1:2022 Osobná ochrana zraku a je v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

NOTIFIKOVANÁ OSOBA

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)

Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP

Amsterdam, Netherland.

VAROVANIE:

- Tieto výrobky sú odolné voči nárazom, ale nie sú nerozbitné. Pravidelne ich čistíte a kontrolujete. Šošovky s deformáciami alebo škrabancami znižujú priehľadnosť. Ak je výrobok poškodený alebo má poškriabané šošovky, je potrebné ho vyraďiť a vymeniť. Nepokúšajte sa výrobok opravovať.
- Rám môže u citlivých osôb spôsobiť alergickú reakciu pri kontakte s pokožkou. V takomto prípade vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vždy sa uistíte, že okuliare sú vhodné pre vaše použitie. Ak si nie ste istí, poraďte sa s bezpečnostným technikom.
- Ochranné prostriedky, ktoré boli vystavené nárazu, **nesmú byť používané** a musia byť **vyrazené a nahradené**. Ochranné prostriedky proti vysoko-rychlostným časticiam nosené nad štandardnými dioptrickými okuliarmi môžu **prenášať náraz**, čo predstavuje nebezpečenstvo pre používateľa.
- Ak je pre ultrafialové filtre, zväracie filtre alebo infračervené filtre potrebné **zvýšené rozpoznávanie farieb**, vybraná ochrana očí by mala byť označená písmenom **L bezprostredne za číselným kódom odtiene**, t. j. UL-odtieň, RL-odtieň, GL-odtieň.
- Ak za kódovým číslom **nie je písmeno L**, vnímanie farieb **môže byť zhoršené** v prípade ultrafialových, zväracích alebo infračervených filtrov.
- Ak má filter **priepustnosť svetla menšiu ako 75 % a väčšiu ako 8 %**, je „nevhodný na jazdu za súmraku alebo v noci“ alebo „nevhodný na jazdu v noci alebo za zhoršených svetelných podmienok“. Fotochromatický filter s priepustnosťou svetla **menšou ako 75 %** v stmavenom stave.
- Ak nie sú splnené požiadavky na zorné pole *a*/alebo priepustnosť pre jazdu, **musí byť pridaný symbol** „Nevhodné pre jazdu a cestnú premávku“.



SKLADOVANIE A PREPRAVA

Výrobok sa musí skladovať v obale na suchom, čistom mieste, chránenom pred priamym slnečným žiarením, zdrojom vysokej teploty a výparmi benzínu a rozpúšťadiel. Výrobok skladujte pri teplote od -5 °C do +55 °C a pri relatívnej vlhkosti do 90 %. Produkt má trvanlivosť 5 rokov od dátumu výroby (označeného na boku). Za normálnych okolností by mal produkt poskytovať dostatočnú ochranu po dobu 12 mesiacov, ale trvanlivosť závisí od podmienok použitia a pracovného prostredia. Ak sa produkt počas používania poškodí, okamžite opusťte priestor a skontrolujte ho. Na prepravu je vhodný pôvodný obal.

ČISTENIE A DEZINFEKCIA

Odporuča sa čistenie po každom použití. Čistite pri izbovej teplote čistou handričkou navlhčenou jemným roztokom vody a čistiaceho prostriedku. Na čistenie nepoužívajte horúcu vodu, benzin, odmašťovacie kvapaliny, organické rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prostriedky.

OBLASŤ POUŽITIA A VÝKON

Tieto výrobky poskytujú ochranu špecifikovanú v technických špecifikáciách. Tieto ochranné okuliare boli vydané pre vašu osobnú bezpečnosť. Musia sa nosiť pri vykonávaní procesu alebo práce, na ktoré sú určené. Uistite sa, že rozumiete, kedy sa majú nosiť, a ak máte akékoľvek otázky, poraďte sa so svojim nadriadeným.

Označenie CE znamená, že výrobok je vyrobený v súlade s európskou normou iba pre základné použitie. Môže byť vhodný aj na iné použitie, a preto je ďalej označený písmenom alebo číslom, ktoré definuje takéto použitie.

PŘÍSLUŠENSTVO A NÁHRADNÉ DÍELY

Ak je šošovka poškriabaná alebo poškodená, prestaňte výrobok používať a vymeňte ho za nový.

OZNAČENIA

Označenia šošoviek

Označenia šošoviek obsahujú nasledujúce technické informácie:

- Identifikácia výrobcu **ARDON®**
- Číslo stupnice (len filtre) **UL1,2 & GL3**
- Vylepšený optický výkon (1 – v závislosti od modelu)
- Symbol odolnosti voči nárazom rýchlo sa pohybujúcich častic pri extrémnych teplotách HMT alebo CT alebo DT
- Symbol odolnosti voči poškodeniu povrchu jemnými časticami K (v závislosti od modelu)
- Symbol odolnosti voči zahmlievaniu N (v závislosti od modelu)
- Symbol chemickej odolnosti CH (v závislosti od modelu)
- Symbol odolnosti proti prenikaniu roztaveného kovu a horúcich pevných látok 9 (v závislosti od modelu)
- Symbol žiarového tepla 7 (v závislosti od modelu)
- Označenie šošoviek môže obsahovať aj certifikačnú značku **CE**.

OZNAČENIE RÁMU

Označenie rámu obsahuje relevantné technické informácie:

- Číslo normy **16321**
- Identifikácia výrobcu **ARDON®**
- Symbol odolnosti proti nárazu rýchlo sa pohybujúcich častic pri extrémnych teplotách HMT alebo CT alebo DT (v závislosti od modelu)

SYMBOLY PRE OBLASŤ POUŽITIA:

Symboly	Označenia
16321	Základné použitie
1	Vylepšený optický výkon
3	Kvapky
4	Veľké častice prachu
5	Plyny a jemné častice prachu
6	Striekanie kvapalín
7	Sálavé teplo
9	Roztavený kov a horúce tuhé látky
CH	Chemická odolnosť

Označenie rámu môže obsahovať aj certifikačnú značku **CE**.

Ak je uvedené **viac ako jedno** z týchto čísel, ochranné okuliare sú vhodné na **kombinované** použitie pre ktorékoľvek z uvedených použití.

Ochrana očí je vhodná pre veľkosť hlavy 1-M a môže ovplyvniť rozpoznávanie farieb alebo detekciu signálnych svetiel.

IDENTIFIKAČNÉ SYMBOLY PRE RÝCHLOSTI NÁRAZU:

Kódové písmeno	Rýchlosti nárazu
HM	Vysoká hmotnosť
C	Odolnosť proti nárazu 45 m/s
D	Odolnosť proti nárazu 80 m/s
E	Odolnosť proti nárazu 120 m/s

Ak symboly **C, D a E** nie sú spoločné pre obe šošovky a rámy, potom sa pre úplnú ochranu očí priaraďuje **nižšia hodnota**.

Ak za písmenom označujúcim náraz (C, D, E alebo HM) **následuje písmeno T**, potom okuliare chránia pred relatívnym nárazom aj pri extrémnych teplotách (–5 ± 2 / +55 ± 2 °C). Ak za písmenom označujúcim náraz nenásleduje písmeno T, ochrana očí sa môže používať proti vysokorychlostným časticiam **len pri izbovej teplote**.

KOMPATIBILITA OZNAČENIA

Aby ochrana očí splňala symbol použitia 9, musia byť rám aj šošovka označené týmito symbolmi **spolu** s jedným zo symbolov **C, D alebo E**. Ochranné prostriedky zodpovedajúce číselným/písmenovým kódom **7, 9, CH** poskytujú úplnú ochranu len vtedy, ak sú príslušné symboly **rovnaké** na šošovke aj na ráme.

Výrobca:

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Česká republika.

Vyhľadanie o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode po zadaní názvu alebo kódu výrobku.

UPOZORNENIE

Obat: Plastový sáčok a papierová škatuľa nie sú hračky. Uchovávajte ich mimo dosahu detí, osôb s mentálnym postihnutím a zvierat, aby sa predišlo riziku možného udušenia v prípade zakrytia dýchacích ciest, poranenia ostrými hranami obalu pri manipulácii alebo riziku požitia alebo vdychnutia obalu. Výššie uvedené obaly sú recyklovateľné. Po vybalení produktu zlikvidujte obal v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu. Likvidácia produktu: Na konci životného cyklu produktu ho zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu. Likvidácia produktu: Na konci životného cyklu výrobek odstraňte v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadu. Emailová adresa pre zasielanie návrhov týkajúcich sa bezpečnosti produktu: report@ardon.cz.

PL Instrukcja użytkowania Okulary ochronne

Produkt ten spełnia podstawowe wymagania bezpieczeństwa normy ČSN EN ISO 16321–1:2022 Ochrona oczu i jest zgodny z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów.

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)

Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP

Amsterdam, Netherland.

UWAGA:

- Produkty te są odporne na uderzenia, ale nie są niezniszczalne. Należy je regularnie czyścić i sprawdzać. Soczewki z wgnieceniami lub zadrapaniami zmniejszają przejrzystość. Jeśli produkt jest uszkodzony lub ma porysowaną soczewkę, należy go wyrzucić i wymienić. Nie należy próbować naprawiać produktu.
- Oprawa może powodować reakcję alergiczną u osób wrażliwych w kontakcie ze skórą. W takim przypadku należy zgłosić się do lekarza.

- Zawsze upewnij się, że okulary są odpowiednie do danego zastosowania. Jeśli nie masz pewności, skonsultuj się z technikiem bezpieczeństwa.
- Środki ochronne, które zostały narażone na uderzenie, **nie mogą być dalej używane** i muszą zostać **zutejle i wymienione**. Środki ochronne przed częstymi o dużej prędkości noszone na standardowych okularach korekcyjnych mogą **przenosić uderzenia**, stwarzając zagrożenie dla użytkownika.
- Jeśli w przypadku filtrów ultrafioletowych, filtrów spawalniczych lub filtrów podczerwieni wymagana jest **podwyższona rozpoznawalność kolorów**, wybrana ochrona oczu powinna być oznaczona literą **L bezpośrednio po numerze kodu skali**, tj. UL-shade, RL-shade, GL-shade.
- Jeśli za numerem kodowym nie występuje litera L, w przypadku filtrów ultrafioletowych, spawalniczych lub podczerwonych **może dojść do zaburzenia postrzegania kolorów**.
- Jeśli filtr ma **przepuszczalność światła mniejszą niż 75% i większą niż 8%**, „Nie nadaje się do prowadzenia pojazdów o zmiernchu lub w nocy” lub „Nie nadaje się do prowadzenia pojazdów w nocy lub w warunkach słabej widoczności”. Filtr fotochromowy, którego przepuszczalność światła w stanie wyblakłym wynosi **mniej niż 75%**.
- Jeśli nie są spełnione wymagania dotyczące pola widzenia i/lub przepuszczalności dla prowadzenia pojazdów, **należy dodać symbol** „Nieodpowiedni do prowadzenia pojazdów i ruchu drogowego”.



PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Produkt należy przechowywać w opakowaniu w suchym, czystym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł wysokiej temperatury oraz oparów benzyny i rozpuszczalników. Produkt należy przechowywać w temperaturze od -5°C do +55°C i przy wilgotności względnej do 90%. Okres przydatności produktu wynosi 5 lat od daty produkcji (podanej na boku opakowania). W normalnych warunkach produkt powinien zapewniać wystarczającą ochronę przez 12 miesięcy, jednak okres przydatności zależy od warunków użytkowania i warunków środowiska pracy. Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu podczas użytkowania, należy natychmiast opuścić miejsce pracy i sprawdzić produkt. Oryginalne opakowanie nadaje się do transportu.

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA

Zaleca się czyszczenie po każdym użyciu. Czyścić w temperaturze pokojowej czystą szmatką zwilżoną słabo słęzonym roztworem wody i detergentu. Do czyszczenia nie należy używać gorącej wody, benzyny, płynów odtuszających, rozpuszczalników organicznych ani ściernych środków czyszczących.

ZASTOSOWANIE I WYDAJNOŚĆ

Produkty te zapewniają ochronę zgodną z danymi technicznymi. Te okulary ochronne zostały wydane dla Twojego bezpieczeństwa osobistego. Należy je nosić podczas wykonywania czynności lub pracy, do której są przeznaczone. Upewnij się, że rozumiesz, kiedy należy je nosić, a w razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się ze swoim przełożonym.

Oznaczenie CE oznacza, że produkt jest wyprodukowany zgodnie z normą europejską wyłącznie do podstawowego zastosowania. Może być również odpowiedni do innych zastosowań i dlatego jest dodatkowo oznaczony literą lub cyfrą, która określa takie zastosowanie.

AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE

Jeśli soczewka jest porysowana lub uszkodzona, należy zaprzestać użytkowania produktu i wymienić go na nowy.

OZNAČENIE

Oznaczenie soczewek

Oznaczenie soczewek zawiera następujące informacje techniczne:

- Identyfikacja producenta **ARDON®**
- Numer skali (tylko filtry) **UL1,2 & GL3**
- Zwiększona wydajność optyczna (1 – w zależności od modelu)
- Symbol odporności na uderzenia szybko lecących cząstek w ekstremalnych temperaturach HMT lub CT lub DT
- Symbol odporności na uszkodzenia powierzchniowe spowodowane drobnymi cząstkami K (w zależności od modelu)
- Symbol odporności na zaparowanie N (w zależności od modelu)
- Symbol odporności chemicznej CH (w zależności od modelu)
- Symbol nieprzywierania stopionego metalu i odporności na przenikanie gorących ciał stałych 9 (w zależności od modelu)
- Symbol promieniowania cieplnego 7 (w zależności od modelu)
- Oznaczenie soczewek może dodatkowo zawierać znak certyfikacji **CE**.

OZNACZENIE OPRAWKI

Oznaczenie oprawki zawiera istotne informacje techniczne:

- Numer normy **16321**
- Identyfikacja producenta **ARDON®**
- Symbol odporności na uderzenia szybko lecących cząstek w ekstremalnych temperaturach HMT lub CT lub DT (w zależności od modelu)

SYMBOLY DOTYCZĄCE ZASTOSOWANIA:

Symbolo	Oznaczenie
16321	Podstawowe zastosowanie
1	Zwiększona wydajność optyczna
3	Kropłe
4	Duże cząstki pyłu
5	Gazy i drobne cząstki pyłu
6	Strumień cieczy
7	Ciepło promieniujące
9	Stopiony metal i gorące ciała stałe
CH	Odporność chemiczna

Oznaczenie na ramie może dodatkowo zawierać znak certyfikacyjny **CE**.

Jeśli podano **więcej niż jeden** z tych numerów, okulary ochronne nadają się do **kombinacji** zastosowań dla każdego z nich.

Ochrona oczu jest odpowiednia dla rozmiaru głowy 1-M i może wpływać na rozpoznawanie kolorów lub wykrywanie sygnałów świetlnych.

SYMBOLY IDENTYFIKACYJNE DLA PRĘDKOŚCI UDERZENIA:

Litera kodowa	Prędkości uderzenia
HM	Wysoka masa
C	Odporność na uderzenia 45 m/s
D	Odporność na uderzenia 80 m/s
E	Odporność na uderzenia 120 m/s

Jeśli symbole **C, D i E** nie są wspólne dla soczewek i oprawki, wówczas dla zapewnienia pełnej ochrony oczu przypisuje się **niższą wartość**.

- Impotriva particulelor de mare viteză purtate peste ochelarii dioptrici standard pot **transmite impactul**, creând astfel un pericol pentru utilizator.
- Dacă pentru filtrele ultraviolete, filtrele de sudură sau filtrele infraroșii este necesară o **recunoaștere sporită a culorilor**, atunci protecția oculară aleasă trebuie să fie marcată cu litera **L** **imediat după codul numeric al gradului**, adică UL-shade, RL-shade, GL-shade.
- Dacă numărul de cod nu **este urmat de litera L**, atunci în cazul filtrelor ultraviolete, de sudură sau infraroșii, **percepția culorilor poate fi afectată**.
- Dacă filtrul are o **transmisie a luminii mai mică de 75 % și mai mare de 8 %**, „Nu este potrivit pentru conducerea pe timp de amurg sau noaptea” sau „Nu este potrivit pentru conducerea pe timp de noapte sau în condiții de noapte stabilă”. Filtru fotocromatic cu o transmisie lămuinoasă în stare decolorată **mai mică de 75 %**.
- Dacă nu sunt îndeplinite cerințele privind câmpul vizual și/sau transmisia pentru conducere, **trebuie adăugat simbolul** „Necorespunzător pentru conducere și circulație rutieră”.



DEPOZITARE ȘI TRANSPORT

Produsul trebuie depozitat în ambalajul său, într-un loc uscat și curat, ferit de lumina directă a soarelui, de surse de temperatură ridicată și de vapori de benzină și solvenți. Depozitați produsul la temperaturi cuprinse între -5 °C și +55 °C și la o umiditate relativă de până la 90 %. Durata de viață a produsului este de 5 ani de la data fabricației (indicată pe lateral). În condiții normale, produsul ar trebui să ofere o protecție suficientă timp de 12 luni, însă durata de viață depinde de condițiile de utilizare și de condițiile mediului de lucru. Dacă produsul se deteriorează în timpul utilizării, părăsiți imediat zona și inspecțați-l. Ambalajul original este adecvat pentru transport.

CURĂȚARE ȘI DEZINFECȚIE

Se recomandă curățarea după fiecare utilizare. Curățați la temperatura camerei cu o cârpă curată, umezită cu o soluție slab concentrată de apă și detergent. Nu utilizați apă fierbinte, benzină, lichide degresante, solvenți organici sau detergenți abrazivi pentru curățare.

DOMAIN DE UTILIZARE ȘI PERFORMANȚE

Aceste produse oferă protecția specificată în specificațiile tehnice. Aceste ochelari de protecție au fost emiși pentru siguranța dvs. personală. Trebuie purtați în timpul procesului sau al lucrării pentru care sunt destinați. Asigurați-vă că înțelegeți când trebuie purtate și adresați-vă superiorului dumneavoastră dacă aveți întrebări.

Marcajul CE înseamnă că produsul este fabricat în conformitate cu standardul european numai pentru utilizarea de bază. Poate fi adecvat și pentru alte utilizări și, prin urmare, este marcat suplimentar cu o literă sau un număr care definește o astfel de utilizare.

ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB

Dacă lentila este zgăriată sau deteriorată, este necesar să încetați utilizarea produsului și să îl înlocuiți cu unul nou.

MARCARE

Marcarea lentilelor
Marcarea lentilelor conține următoarele informații tehnice:
· Identificarea producătorului **ARDON®**

- Numărul scalei (numai filtre) **UL1,2 & GL3**
- Performanță optică îmbunătățită (1 - în funcție de model)
- Simbolul rezistenței la impactul particulelor care se deplasează cu viteză mare la temperaturi extreme HMT sau CT sau DT
- Simbolul rezistenței la deteriorarea suprafeței de către particule fine K (în funcție de model)
- Simbolul rezistenței la aburire N (în funcție de model)
- Simbolul rezistenței chimice CH (în funcție de model)
- Simbol pentru rezistența la tipirea metalelor și la penetrarea substanțelor solide fierbinți 9 (în funcție de model)
- Simbol pentru căldură radiantă 7 (în funcție de model)

Marcajul lentilelor poate include, în plus, marca de certificare **CE**.

MARCAJUL RAMEI

- Marcajul ramei conține informații tehnice relevante:
- Numărul standardului **16321**
 - Identificarea producătorului **ARDON®**
 - Simbolul rezistenței la impactul particulelor care se deplasează cu viteză mare la temperaturi extreme HMT sau CT sau DT (în funcție de model)

SIMBOLURI PENTRU DOMENIUL DE UTILIZARE:

Simboluri	Marcaj
16321	Utilizare de bază
1	Performanță optică îmbunătățită
3	Picături
4	Particule mari de praf
5	Gaze și particule fine de praf
6	Jet de lichid
7	Căldură radiantă
9	Metal topit și solide fierbinți
CH	Rezistență chimică

Marcajul cadrului poate include, în plus, marca de certificare **CE**.

Dacă sunt indicate **mai multe** dintre aceste numere, ochelarii de protecție sunt adecvați pentru o **combinație** de utilizări pentru oricare dintre cele indicate.

Protecția pentru ochi este potrivită pentru dimensiunea capului 1-M și poate influența recunoașterea culorilor sau detectarea semnalelor luminoase.

SIMBOLURI DE IDENTIFICARE PENTRU VITEZE DE IMPACT:

Litera cod	Viteze de impact
HM	Greutate mare
C	Rezistență la impact 45 m/s
D	Rezistență la impact 80 m/s
E	Rezistență la impact 120 m/s

Dacă simbolurile **C**, **D** și **E** nu sunt comune pentru lentile și ramă, atunci pentru protecția completă a ochilor se atribuie **valoarea mai mică**.

Dacă litera care indică impactul (C, D, E sau HM) **este urmată de litera T**, atunci ochelarii protejează împotriva impactului relativ chiar și la temperaturi extreme (−5 ± 2 / +55 ± 2 °C). Dacă litera care indică impactul nu este urmată de litera T, atunci protecția ochilor poate fi utilizată împotriva particulelor de mare viteză **numai la temperatura camerei**.

COMPATIBILITATEA MARCAJELOR

Pentru ca protecția ochilor să corespundă simbolului de utilizare 9, rama și lentila trebuie să fie marcate cu aceste simboluri împreună cu unul dintre simbolurile C, D sau E. Protecțiile corespunzătoare codurilor/literelor 7, 9, CH constituie o protecție completă numai dacă simbolurile corespunzătoare sunt identice pe lentilă și pe ramă.

Producător: **ARDON s.r.o.**, tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Republica Cehă.

Declarația de conformitate UE este disponibilă la adresa de internet: **www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode**, după introducerea numelui sau codului produsului.

AVERTISMENT

Amblaje: Punga de plastic și cutia de carton nu sunt jucării. Păstrați-le la îndemâna copiilor, a persoanelor cu dizabilități mentale și a animalelor, pentru a evita riscul de sufocare în cazul blocării căilor respiratorii, rănirea cu marginile ascuțite ale ambalajului în timpul manipularii sau riscul de înghițire sau inhalare a ambalajului. Ambalajele menționate mai sus sunt reciclabile. După despachetarea produsului, eliminați ambalajul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor.

Eliminarea produsului: La sfârșitul ciclului de viață, eliminați produsul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. **Adresa de e-mail pentru sesizări privind siguranța produselor report@ardon.cz.**

HU Használati utasítás Védőszemüveg

Ez a termék megfelel a ČSN EN ISO 16321-1:2022 Szemvédő eszközök szabvány alapvető biztonsági követelményeinek, és összhangban van az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 személyi védőeszközökről szóló rendelettel, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/988 a termékek általános biztonságáról.

ÉRTESÍTTET SZEMÉLY

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)
Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherland.

FIGYELMEZTETÉS:

- Ezek a termékek ütésállóak, de nem törhetetlenek. Rendszeresen tisztítsa és ellenőrizze őket. A horpadásokkal vagy karcolásokkal rendelkező lencsék csökkentik a látásélességet. Ha a termék sérült vagy a lencse káros, akkor azt ki kell dobni és cserélni kell. Ne próbálja megjavítani a terméket.
- A keret érintkezése a bőrrrel allergiás reakciót okozhat érzékeny egyéneknél. Ilyen esetben forduljon orvoshoz.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a szemüveg alkalmas az Ön alkalmazásához. Ha ebben nem biztos, konzultáljon biztonsági szakemberrel.
- Az ütésnek kitett védőeszközöket **tovább nem szabad használni**, azokat **meg kell semmisíteni és ki kell cserélni**. A nagy sebességű részecskék ellen védő, standard dioptrikus szemüveg felett viselt védőeszközök **átdahatják az ütést**, ami veszélyt jelent a felhasználóra nézve.

- Ha az ultraibolya szűrők, hegesztő szűrők vagy infravörös szűrők esetében **fokozott színelismerés** szükséges, akkor a választott szemvédő eszközön a **L betűnek közvetlenül a skála számának kódszáma után** kell szerepelnie, azaz UL-shade, RL-shade, GL-shade.
- Ha a kódszám **nem követi a L** betű, akkor az ultraibolya, hegesztő vagy infravörös szűrők esetében a **színezékelés zavart lehet**.
- Ha a szűrő **fényáteresztő képessége kisebb, mint 75 % és nagyobb, mint 8 %**, akkor „Nem alkalmas alkonyatkor vagy éjszaka történő vezetésre” vagy „Nem alkalmas éjszaka vagy gyenge éjszakai körülmények között történő vezetésre”. Fotocromaticus szűrő, amelynek fényáteresztő képessége halvány állapotban **kevesebb, mint 75 %**.
- Ha a látómezőre és/vagy a vezetéshez szükséges áteresztő képességre vonatkozó követelmények nem teljesülnek, **fel kell tüntetni** a „Nem alkalmas vezetéshez és közúti közlekedéshez” szimbólumot.



TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

A termékét csomagolásában, száraz, tiszta helyen, közvetlen napfénytől, magas hőmérséklettlől és benzín- és oldószergőzőktől távol kell tárolni. A terméket -5 °C és +55 °C közötti hőmérsékleten és 90 % relatív páratartalom mellett tárolja. A termék élettartama 5 év a gyártás dátumától számítva (a oldalán feltüntetve). Normál körülmények között a termék 12 hónapig biztosít megfelelő védelmet, azonban az élettartam a használati és a munkakörülményektől függ. Ha a termék használat közben megsérül, azonnal hagyja el a helyiséget és vizsgálja meg. Az eredeti csomagolás alkalmas a szállításra.

TISZTÍTÁS ÉS FERTŐTLENÍTÉS

Javasolt minden használat után megtisztítani. Tisztítsa szobahőmérsékleten, enyhén koncentrátt víz és szappanoldat oldattal megnedvesített tiszta ruhával. A tisztításhoz ne használjon forró vizet, benzint, zsirtalanító folyadékokat, szerves oldószereket vagy koptató tisztítószereket. ALKALMAZÁSI TERÜLET ÉS TELJESÍTMÉNY

Ezek a termékek a műszaki specifikációkban megadott védelmet biztosítják. Ezeket a védőszemüvegeket az Ön személyes biztonsága érdekében adták ki. Azok viselése kötelező a folyamat vagy a munka elvégzése során, amelyre azokat szánták. Győződjön meg arról, hogy megértette, mikor kell viselni, és ha bármilyen kérdése van, forduljon feletteséhez.

A CE jelölés azt jelenti, hogy a termék az európai szabványnak megfelelően, kizárólag alapvető felhasználásra készült. Lehet, hogy más felhasználásra is alkalmas, ezért egy betűvel vagy számmal jelölve van, amely meghatározza az ilyen felhasználást.

TARTOZÉKOK ÉS PÓTALKATRÉSZEK

Ha a lencse megkarcolódott vagy megsérült, a terméket nem szabad tovább használni, és újjal kell kicserélni.

JELÖLÉS

A lencsék jelölése

A lencsék jelölése a következő műszaki információkat tartalmazza:

- A gyártó azonosítója **ARDON®**
- Skála száma (csak szűrők) **UL1,2 & GL3**
- Fokozott optikai teljesítmény (1 - modelltől függően)
- Szimbólum a gyors repülő részecskéknek való ellenállásra extrém hőmérsékletek esetén HMT vagy CT vagy DT
- Szimbólum a finom részecskéknek való ellenállásra K (modelltől függően)
- Szimbólum a párszodásnak való ellenállásra N (modelltől függően)
- Szimbólum a kémiai ellenállásra CH (modelltől függően)
- Szimbólum az olvadt fém tapadásának és a forró szilárd anyagok áthatolásának ellenállására 9 (modelltől függően)
- Szimbólum a sugárzó hőre **7** (modelltől függően)

A lencsék jelölése emellett tartalmazhatja a CE tanúsítási jelölést is.

A keret jelölése

A keret jelölése tartalmazza a releváns műszaki információkat:

- A szabvány száma **16321**
- A gyártó azonosítója **ARDON®**
- A szélsébesen repülő részecskéknek való ellenállás szimbóluma extrém hőmérsékletek esetén HMT vagy CT vagy DT (modelltől függően)

A HASZNÁLATI TERÜLET SZIMBÓLUMAI:

Symboly	Označení
16321	Alapvető felhasználás
1	Fokozott optikai teljesítmény
3	Cseppek
4	Nagy porrészecskék
5	Gázok és finom porrészecskék
6	Folyadékáramlás
7	Sugárzó hő
9	Olvadt fém és forró szilárd anyagok
CH	Kémiai ellenállás

A keret jelölése tartalmazhatja a **CE** tanúsítási jelölést is.

Ha **több mint egy** ilyen szám szerepel, akkor a védőszemüvegek **kombinált** használatra alkalmasak a felsoroltak bármelyikére.

A szemvédő az 1-M fejmérethz alkalmas, és befolyásolhatja a színek felismerését vagy a fényjelzések észlelését.

AZ ÜTÉSI SEBESSÉGEK AZONOSÍTÓ SZIMBÓLUMAI:

Kódbetű	Ütési sebességek
HM	Nagy tömeg
C	Ütésállóság 45 m/s
D	Ütésállóság 80 m/s
E	Ütésállóság 120 m/s

Ha a **C**, **D** és **E** szimbólumok nem közös a lencsék és a keret számára, akkor a teljes szemvédelem érdekében a alacsonyabb értékkel kell hozzárendelni. Ha az ütőközést jelző betű (C, D, E vagy HM) **után T betű következik**, akkor a szemüveg relatív ütőközés ellen is védelmet nyújt extrém hőmérsékleteknél (−5 ± 2 / +55 ± 2 °C). Ha az ütőközés betűjét nem követi a T betű, akkor a szemvédő **csak szobahőmérsékleten** használható nagy sebességű részecskék ellen.

A JELÖLÉSEK KOMPATIBILITÁSA

Ahhoz, hogy a szemvédő megfeleljen a 9 alkalmazási terület szimbólumának, a keretnek és a lencsének együtt a C, D vagy E szimbólumokkal kell jelölve lennie. A 7, 9, CH kódszámoknak/betűknek megfelelő védők csak akkor nyújtanak teljes védelmet, ha a megfelelő szimbólumok megegyeznek a lencsén és a kereten.

Gyártó:

ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Cseh Köztársaság.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat a www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode internetes oldalon érhető el, a termék neve vagy kódja megadásával.

FIGYELMEZTETÉS

Csomagolás: A műanyag tasak és a papír doboz nem játék. Tartsa távol gyermekektől, mentálisan fogyatékos személyektől és állatoktól, hogy elkerülje a légutak elzáródása miatti fulladás, a csomagolás éles széleivel való sérülés, valamint a csomagolás lenyelése vagy belélegzése kockázatát. A fenti csomagolások újrahasznosíthatók. A termék kicsomagolása után a csomagolást a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

A termék ártalmatlanítása: A termék élettartamának végén a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. E-mail cím a termékbiztonsággal kapcsolatos észrevételek benyújtásához: report@ardon.cz.

FR Mode d'emploi Lunettes de protection

Ce produit est conforme aux exigences de sécurité essentielles de la norme ČSN EN ISO 16321-1:2022 Protection individuelle des yeux et est conforme au règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil relatif aux équipements de protection individuelle et au règlement (UE) 2023/988 du Parlement européen et du Conseil relatif à la sécurité générale des produits.

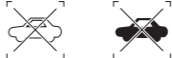
ORGANISME NOTIFIÉ

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)
Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Netherland.

AVERTISSEMENT:

- Ces produits résistent aux chocs, mais ne sont pas incassables. Nettoyez-les et inspectez-les régulièrement. Les verres présentant des bosses ou des rayures réduisent la transparence. Si le produit est endommagé ou si le verre est rayé, il doit être mis au rebut et remplacé. N'essayez pas de réparer le produit.
- Le cadre peut provoquer une réaction allergique chez les personnes sensibles au contact de la peau. Dans ce cas, consultez un médecin.
- Assurez-vous toujours que les lunettes sont adaptées à votre application. Si vous n'êtes pas sûr, consultez un technicien de sécurité.
- Les équipements de protection qui ont été exposés à un choc **ne doivent plus être utilisés** et doivent être **mis au rebut et remplacés**. Les équipements de protection contre les particules à grande vitesse portés par-dessus des lunettes dioptriques standard peuvent **transmettre le choc**, ce qui crée un danger pour l'utilisateur.
- Si une **meilleure reconnaissance des couleurs** est requise pour les filtres ultraviolets, les filtres de soudage ou les filtres infrarouges, la protection oculaire choisie doit être marquée de la lettre **L immédiatement après le code numérique correspondant au numéro de l'échelle**, c'est-à-dire UL-shade, RL-shade, GL-shade.

- Si le numéro de code **n'est pas suivi de la lettre L**, la perception des couleurs **peut être altérée** pour les filtres ultraviolets, de soudage ou infrarouges.
- Si le filtre a une **transmission lumineuse inférieure à 75 % et supérieure à 8 %**, « Ne convient pas à la conduite au crépuscule ou de nuit » ou « Ne convient pas à la conduite de nuit ou dans des conditions de faible luminosité nocturne ». Filtre photochromique dont la transmission lumineuse à l'état décoloré **est inférieure à 75 %**.
- Si les exigences en matière de champ de vision et/ou de transmission pour la conduite ne sont pas satisfaites, **le symbole** « Ne convient pas à la conduite et à la circulation routière » doit être ajouté.



STOCKAGE ET TRANSPORT

Le produit doit être stocké dans son emballage, dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur élevée et des vapeurs d'essence et de solvants. Stockez le produit à une température comprise entre -5 °C et +55 °C et à une humidité relative maximale de 90 %. La durée de vie du produit est de 5 ans à compter de la date de fabrication (indiquée sur le côté). Dans des conditions normales, le produit devrait offrir une protection suffisante pendant 12 mois, mais sa durée de vie dépend des conditions d'utilisation et de l'environnement de travail. Si le produit est endommagé pendant son utilisation, quittez immédiatement les lieux et inspectez-le. L'emballage d'origine est adapté au transport.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

Il est recommandé de nettoyer le produit après chaque utilisation. Nettoyez-le à température ambiante à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'une solution légèrement concentrée d'eau et de détergent. N'utilisez pas d'eau chaude, d'essence, de liquides dégraissants, de solvants organiques ou de produits nettoyants abrasifs pour le nettoyage.

DOMAINE D'UTILISATION ET PERFORMANCES

Ces produits offrent la protection indiquée dans les spécifications techniques. Ces lunettes de protection ont été conçues pour votre sécurité personnelle. Elles doivent être portées lors de l'exécution du processus ou du travail pour lequel elles sont destinées. Assurez-vous de bien comprendre quand les porter et adressez-vous à votre supérieur hiérarchique si vous avez des questions.

Le marquage CE signifie que le produit est fabriqué conformément à la norme européenne pour une utilisation de base uniquement. Il peut également convenir à d'autres utilisations et est donc également marqué d'une lettre ou d'un chiffre qui définit cette utilisation.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE REMCHANGE

Si la lentille est rayée ou endommagée, il est nécessaire de cesser d'utiliser le produit et de le remplacer par un neuf.

MARQUAGE

Marquage des verres

Le marquage des verres contient les informations techniques suivantes :

- Identification du fabricant **ARDON®**
- Numéro d'échelle (filtres uniquement) **UL1,2 & GL3**
- Performances optiques améliorées (1 - selon le modèle)
- Symbole de résistance aux impacts de particules volant à grande vitesse à des températures extrêmes HMT ou CT ou DT
- Symbole de résistance aux dommages superficiels causés par des particules fines K (selon le modèle)
- Symbole de résistance à la buée N (selon le modèle)
- Symbole de résistance chimique CH (selon le modèle)
- Symbole de non-adhérence du fond moulu et de résistance à la pénétration de solides chauds 9 (selon le modèle)
- Symbole de chaleur rayonnante 7 (selon le modèle)

Le marquage des verres peut également inclure le marquage de certification **CE**.

Marquage de la monture

Le marquage de la monture contient les informations techniques pertinentes :

- Numéro de la norme **16321**
- Identification du fabricant **ARDON®**
- Symbole de résistance aux impacts de particules à grande vitesse à des températures extrêmes HMT ou CT ou DT (selon le modèle)

SYMBOLES POUR LE DOMAINE D'UTILISATION:

Symboles	Marquage
16321	Utilisation de base
1	Performances optiques accrues
3	Gouttes
4	Grosses particules de poussière
5	Gaz et fines particules de poussière
6	Jet de liquide
7	Chaleur rayonnante
9	Métal en fusion et solides chauds
CH	Résistance chimique

Le marquage du cadre peut également inclure le marquage de certification **CE**.

Si **plusieurs** de ces chiffres sont indiqués, les lunettes de protection conviennent à une **combinaison** d'utilisations pour chacune d'entre elles.

La protection oculaire convient à la taille de tête 1-M et peut affecter la reconnaissance des couleurs ou la détection des signaux lumineux.

SYMBOLES D'IDENTIFICATION DES VITESSES D'IMPACT:

Lettre de code	Vitesses d'impact
HM	Poids élevé
C	Résistance aux chocs 45 m/s
D	Résistance aux chocs 80 m/s
E	Résistance aux chocs 120 m/s

Si les symboles **C**, **D** et **E** ne sont pas communs aux verres et à la monture, la **valeur la plus** faible est attribuée pour une protection complète des yeux. Si la lettre indiquant l'impact (C, D, E ou HM) **est suivie de la lettre T**, les lunettes protègent contre les impacts relatifs même à des températures extrêmes (−5 ± 2 / +55 ± 2 °C). Si la lettre indiquant l'impact n'est pas suivie de la lettre T, la protection oculaire ne peut être utilisée contre les particules à grande vitesse qu'à température ambiante.

COMPATIBILITÉ DU MARQUAGE

Pour que la protection oculaire soit conforme au symbole de domaine d'utilisation 9, la monture et les verres doivent être marqués de ces symboles conjointement avec l'un des symboles **C**, **D** ou **E**. Les protections correspondant aux codes/lignes 7, 9, **CH** ne **constituent** une protection complète que si les symboles correspondants sont **identiques** sur les verres et la monture.

Fabricant :

ARDON s.r.o., tr. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, République tchèque.

La déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode, après avoir saisi le nom ou le code du produit.

AVERTISSEMENT

Emballages : Le sac en plastique et la boîte en carton ne sont pas des jouets. Conservez-les hors de portée des enfants, des personnes souffrant d'un handicap mental et des animaux afin d'éviter tout risque d'étouffement en cas d'obstruction des voies respiratoires, de blessure par les bords tranchants de l'emballage lors de la manipulation ou de risque d'ingestion ou d'inhalation de l'emballage. Les emballages susmentionnés sont recyclables. Après avoir déballé le produit, éliminez l'emballage conformément à la réglementation locale en matière de traitement des déchets.

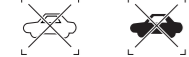
Élimination du produit : à la fin de son cycle de vie, éliminez le produit conformément à la réglementation locale en matière de traitement des déchets. **Adresse e-mail pour les suggestions relatives à la sécurité des produits report@ardon.cz.**

EG Instructions for use Safety glasses

This product complies with the basic safety requirements of ČSN EN ISO 16321-1:2022 Personal eye protection and is in accordance with Regulation (EU)

7) If the filter has a **light transmittance of less than 75% and greater than 8%**, "Not suitable for driving at dusk or at night" or "Not suitable for driving at night or in low-light conditions." Photochromic filter with a light transmittance of **less than 75%** in the faded state.

8) If the requirements for the field of vision and/or transmittance for driving are not met, the symbol "Not suitable for driving and road traffic" **must be added**.



STORAGE AND TRANSPORT

The product must be stored in its packaging in a dry, clean place away from direct sunlight, sources of high temperature, and gasoline and solvent fumes. Store the product at temperatures between -5°C and +55°C and at a relative humidity of up to 90%. The product has a shelf life of 5 years from the date of manufacture (marked on the side). Under normal circumstances, the product should provide adequate protection for 12 months, but the shelf life depends on the conditions of use and the working environment. If the product is damaged during use, leave the area immediately and inspect it. The original packaging is suitable for transport.

CLEANING AND DISINFECTION

Cleaning after each use is recommended. Clean at room temperature with a clean cloth moistened with a slightly concentrated solution of water and detergent. Do not use hot water, gasoline, degreasing fluids, organic solvents, or abrasive cleaning agents for cleaning.

AREA OF USE AND PERFORMANCE

These products provide the protection specified in the technical specifications. These safety glasses have been issued for your personal safety. They must be worn when performing the process or work for which they are intended. Make sure you understand when to wear them and consult your supervisor if you have any questions.

The CE marking indicates that the product is manufactured in accordance with the European standard for basic use only. It may also be suitable for other uses and is therefore further marked with a letter or number that defines such use.

ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

If the lens is scratched or damaged, stop using the product and replace it with a new one.

MARKINGS

Lens markings

The lens markings contain the following technical information:

- Manufacturer identification **ARDON®**
- Scale number (filters only) **UL1,2 & GL3**
- Enhanced optical performance (1 - depending on model)
- Symbol for resistance to impact from fast-moving particles at extreme temperatures HMT or CT or DT
- Symbol for resistance to surface damage from fine particles K (depending on model)
- Symbol for resistance to fogging N (depending on model)
- Symbol for chemical resistance CH (depending on model)
- Symbol for resistance to molten metal and hot solid penetration 9 (depending on model)
- Symbol for radiant heat 7 (depending on model)

The lens marking may also include the **CE** certification mark.

FRAME MARKING:

The frame marking contains relevant technical information:

- Standard number **16321**
- Manufacturer identification **ARDON®**
- Symbol for resistance to impact from fast-moving particles at extreme temperatures HMT or CT or DT (depending on model)

SYMBOLS FOR AREA OF USE:

Symbols	Markings
16321	Basic use
1	Enhanced optical performance
3	Droplets
4	Large dust particles
5	Gases and fine dust particles
6	Stream of liquid
7	Radiant heat
9	Molten metal and hot solids
CH	Chemical resistance

The frame marking may also include the **CE** certification mark.

If more than one of these numbers is indicated, the safety glasses are suitable for **combined** use for any of the listed applications.

The eye protector is appropriate for the headform 1-M and can affect the recognition of coloursand /or signal light detection.

IDENTIFICATION SYMBOLS FOR IMPACT SPEEDS

Code letter	Impact speeds
HM	High mass
C	Impact resistance 45 m/s
D	Impact resistance 80 m/s
E	Impact resistance 120 m/s

If symbols **C**, **D**, and **E** are not common to both the lenses and the frame, then the **lower value** is assigned for complete eye protection.

If the letter indicating impact (C, D, E or HM) **is followed by the letter T**, then the glasses protect against relative impact even at extreme temperatures (-5 ± 2 / +55 ± 2 °C). If the impact letter is not followed by the letter T, then the eye protection may be used against high-speed particles only at room temperature.

MARKING COMPATIBILITY

In order for eye protection to comply with field of use symbol **9**, both the frame and the lens must be marked with these symbols **together** with one of the symbols **C**, **D**, or **E**. Protective equipment corresponding to code numbers/letters **7**, **9**, **CH** is only complete protection if the relevant symbols are **the same** on both the lens and the frame.

Manufacturer:

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic.

The EU declaration of conformity is available at the following internet address: **www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode**, after entering the name or product code.

WARNING

Packaging: The plastic bag and paper box are not toys. Keep them out of the reach of children, people with mental disabilities, and animals to avoid the risk of suffocation if the airways are covered, injury from sharp edges of the packaging during handling, or the risk of ingestion or inhalation of the packaging. The above packaging is recyclable. After unpacking the product, dispose of the packaging in accordance with local waste disposal regulations.

Product disposal: At the end of the product’s life cycle, dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.

Email address for submitting product safety suggestions: report@ardon.cz.

DE Gebrauchsanweisung Schutzbrille

Dieses Produkt entspricht den grundlegenden Sicherheitsanforderungen der Norm ČSN EN ISO 16321-1:2022 Persönlicher Augenschutz und steht im Einklang mit der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstungen und der Verordnung (EU) 2023/988 des Europäischen Parlaments und des Rates über die allgemeine Produktsicherheit.

BENANNTE STELLE

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)

Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP

Amsterdam, Netherland.

HINWEISE:

- Diese Produkte sind stoßfest, aber nicht unzerbrechlich. Reinigen und überprüfen Sie sie regelmäßig. Linsen mit Dellen oder Kratzern beeinträchtigen die Sicht. Wenn das Produkt beschädigt ist oder die Linse Kratzer aufweist, muss es aussortiert und ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren.
- Der Rahmen kann bei Kontakt mit der Haut bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Suchen Sie in diesem Fall einen Arzt auf.
- Vergewissern Sie sich immer, dass die Brille für Ihre Anwendung geeignet ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich an einen Sicherheits-techniker.
- Schutzausrüstung, die einem Aufprall ausgesetzt war, **darf nicht weiter verwendet werden** und muss **entsorgt und ersetzt werden**. Schutzausrüstung gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, die über einer normalen Brille getragen wird, kann **Aufprall übertragen** und somit eine Gefahr für den Benutzer darstellen.
- Wenn für UV-Filter, Schweißfilter oder Infrarotfilter eine **erhöhte Farbwahrnehmung** erforderlich ist, sollte die gewählte Augenschutz-ausrüstung mit dem Buchstaben **L unmittelbar nach der Codenummer für die Skalenstufe** gekennzeichnet sein, d. h. UL-*Shade*, RL-*Shade*, GL-*Shade*.
- Wenn die Codenummer **nicht von dem Buchstaben L** gefolgt wird, kann bei UV-, Schweiß- oder Infrarotfiltern die Farbwahrnehmung beeinträchtigt sein.

7) Wenn der Filter **eine Lichtdurchlässigkeit von weniger als 75 % und mehr als 8 %** hat, „Nicht geeignet für das Fahren in der Dämmerung oder bei Nacht“ oder „Nicht geeignet für das Fahren bei Nacht oder bei schlechten Nachtbedingungen“. Photochromer Filter, dessen Lichtdurchlässigkeit im getönten Zustand **weniger als 75 %** beträgt.

8) Wenn die Anforderungen an das Sichtfeld und/oder die Lichtdurchlässigkeit für das Fahren nicht erfüllt sind, **muss das Symbol** „Nicht zum Fahren und für den Straßenverkehr geeignet“ hinzugefügt werden.



LAGERUNG UND TRANSPORT

Das Produkt muss in seiner Verpackung an einem trockenen, sauberen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung, hohe Temperaturen und Benzin- und Lösungsmitteldämpfe gelagert werden. Lagern Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen -5 °C und +55 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von bis zu 90 %. Die Haltbarkeit des Produkts beträgt 5 Jahre ab Herstellungsdatum (auf der Seite angegeben). Unter normalen Umständen sollte das Produkt 12 Monate lang ausreichenden Schutz bieten, die Haltbarkeit hängt jedoch von den Einsatzbedingungen und den Bedingungen der Arbeitsumgebung ab. Wenn das Produkt während des Gebrauchs beschädigt wird, verlassen Sie sofort den Raum und überprüfen Sie es. Die Originalverpackung ist für den Transport geeignet.

REINIGUNG UND DESINFEKTION

Es wird empfohlen, das Produkt nach jedem Gebrauch zu reinigen. Reinigen Sie es bei Raumtemperatur mit einem sauberen Tuch, das mit einer schwach konzentrierten Lösung aus Wasser und Spülmittel befeuchtet ist. Verwenden Sie zum Reinigen kein heißes Wasser, Benzin, Entfettungsflüssigkeiten, organische Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel.

ANWENDUNGSBEREICH UND LEISTUNG

Diese Produkte bieten den in den technischen Spezifikationen angegebenen Schutz. Diese Schutzbrillen wurden zu Ihrer persönlichen Sicherheit herausgegeben. Sie müssen bei der Durchführung des Prozesses oder der Arbeit, für die sie bestimmt sind, getragen werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie verstehen, wann sie zu tragen sind, und wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Vorgesetzten. Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt in Übereinstimmung mit der europäischen Norm nur für den grundlegenden Verwendungszweck hergestellt wurde. Es kann auch für andere Verwendungszwecke geeignet sein und ist daher zusätzlich mit einem Buchstaben oder einer Zahl gekennzeichnet, die diesen Verwendungszweck definiert.

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

Wenn die Linse zerkratzt oder beschädigt ist, muss das Produkt nicht mehr verwendet und durch ein neues ersetzt werden.

KENNZEICHNUNG

Kennzeichnung der Gläser

Die Kennzeichnung der Gläser enthält folgende technische Informationen:

- Identifizierung des Herstellers **ARDON®**
- Skalen-Nummer (nur Filter) **UL1,2 & GL3**
- Erhöhte optische Leistung (1 – je nach Modell)
- Symbol für die Beständigkeit gegen schnell fliegende Partikel bei extremen Temperaturen HMT oder CT oder DT
- Symbol für die Beständigkeit gegen Oberflächenbeschädigungen durch feine Partikel K (je nach Modell)
- Symbol für die Beständigkeit gegen Beschlagen N (je nach Modell)
- Symbol für chemische Beständigkeit CH (je nach Modell)
- Symbol für Nichtanhaftung von geschmolzenem Metall und Beständigkeit gegen das Eindringen heißer Feststoffe 9 (je nach Modell)
- Symbol für Strahlungswärme 7 (je nach Modell)

Die Kennzeichnung der Gläser kann zusätzlich das **CE**-Zertifizierungszeichen enthalten.

KENNZEICHNUNG DES RAHMENS

Die Kennzeichnung des Rahmens enthält relevante technische Informationen:

- Normnummer **16321**
- Identifizierung des Herstellers **ARDON®**
- Symbol für die Widerstandsfähigkeit gegen schnell fliegende Partikel bei extremen Temperaturen HMT oder CT oder DT (je nach Modell)

SYMBOLE FÜR DEN ANWENDUNGSBEREICH:

Symboly	Označení
16321	Grundlegende Verwendung
1	Erhöhte optische Leistung
3	Tropfen
4	Große Staubpartikel
5	Gase und feine Staubpartikel
6	Flüssigkeitsstrahl
7	Strahlungswärme
9	Geschmolzenes Metall und heiße Feststoffe
CH	Chemische Beständigkeit

Die Kennzeichnung des Rahmens kann zusätzlich das **CE**-Zertifizierungszeichen enthalten.

Wenn **mehr als eine** dieser Zahlen angegeben ist, sind die Schutzbrillen für eine **Kombination** der angegebenen Verwendungszwecke geeignet.

Der Augenschutz ist für die Kopfgröße 1-M geeignet und kann die Farberkennung oder die Erkennung von Signallichtern beeinträchtigen.

IDENTIFIKATIONSSYMBOLE FÜR AUFPRALLGESCHWINDIGKEITEN:

Code-Buchstabe	Aufprallgeschwindigkeiten
HM	Hohe Masse
C	Stoßfestigkeit 45 m/s
D	Stoßfestigkeit 80 m/s
E	Stoßfestigkeit 120 m/s

Wenn die Symbole **C**, **D** und **E** nicht sowohl für die Gläser als auch für den Rahmen gelten, wird für den vollständigen Augenschutz der niedrigere Wert zugewiesen.

Wenn dem Buchstaben, der den Aufprall kennzeichnet (C, D, E oder HM), **der Buchstabe T** folgt, schützt die Brille auch bei extremen Temperaturen (-5 ± 2 / +55 ± 2 °C) vor relativen Stößen. Wenn dem Buchstaben für den Aufprall kein Buchstabe T folgt, darf der Augenschutz **nur bei Raumtemperatur** gegen Hochgeschwindigkeitspartikel verwendet werden.

KOMPATIBILITÄT DER KENNZEICHNUNG

Damit die Augenschutz-ausrüstung dem Symbol für den Anwendungsbereich **9** entspricht, müssen sowohl der Rahmen als auch die Scheibe mit diesen Symbolen zusammen mit einem der Symbole **C**, **D** oder **E** gekennzeichnet sein. Schutzausrüstungen, die den Codenummern/Buchstaben **7**, **9**, **CH** entsprechen, bieten nur dann vollständigen Schutz, wenn die entsprechenden Symbole auf der Scheibe und dem Rahmen **identisch** sind.

Hersteller:

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Tschechische Republik.

Die EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse **www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode** nach Eingabe des Namens oder des Produktcodes verfügbar.

WARNUNG

Verpackungen: Der Plastikbeutel und der Karton sind kein Spielzeug. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern, Menschen mit geistiger Behinderung und Tieren auf, um das Risiko einer möglichen Erstickung durch Verschluss der Atemwege, Verletzungen durch scharfe Kanten der Verpackung bei der Handhabung oder das Risiko des Verschluckens oder Einatmens der Verpackung zu vermeiden. Die oben genannten Verpackungen sind recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung nach dem Auspacken des Produkts gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung. Entsorgung des Produkts: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seines Lebenszyklus gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung. E-Mail-Adresse für Hinweise zur Produktsicherheit: report@ardon.cz.

LV Lietošanas instrukcija Aizsargbrilles

Šis produkts atbilst ČSN EN ISO 16321-1:2022 standarta pamatprasībām par acu aizsardzību un ir saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2023/988 par vispārējo produktu drošību.

NOTIFICĒTA PERSONA

BSI Group The Netherlands B.V. (2797)

Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP

Amsterdam, Netherland.

BRĪDINĀJUMS:

- Šie izstrādājumi ir izturīgi pret triecieniem, bet nav neiznīcināmi. Regulāri tos tīriet un pārbaudiet. Lūkas ar ierīkaisām vai skrāpējumiem samazina caurspīdīgumu. Ja izstrādājums ir bojāts vai tam ir skrāpēta lūka, tas ir jāzmet un jāaizstāj. Nemēģiniet izstrādājumu labot.
- Rāmītis saskaroties ar ādu var izraisīt alerģisku reakciju jutīgiem individiem. Šādā gadījumā meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Vienmēr pārlicinieties, ka brilles ir piemērotas jūsu lietošanai. Ja neesat pārlicināts, konsultējieties ar drošības tehniku.
- Aizsardzības līdzekļi, kas ir bijuši pakļauti triecienam, **nedrīkst tikt turpināti lietot** un ir **jāaizcina un jāaizstāj**. Aizsardzības līdzekļi pret ātrgaitas daļiņām, ko valkā virs standarta dioptriju brilles, var **pārnest triecienu**, radot briesmas lietotājam.
- Ja ultravioletajiem filtriem, metināšanas filtriem vai infrasarkanajiem filtriem ir nepieciešama **uzlabota krāsu atpazīšana**, izvēlētajam acu aizsardzības līdzeklim jābūt marķētam ar burtu **L tieši aiz koda numura, kas apzīmē skalas numuru**, t.i., UL-shade, RL-shade, GL-shade.

6) Ja koda numuram **neseko burts L**, tad ultravioleto, metināšanas vai infrasarkano filtru gadījumā **krāsu uztveršana var būt traucēta**.

7) Ja filtra **gaismas caurlaidība ir mazāka par 75 % un lielāka par 8 %**, „Nav piemērots braukšanai krēslas laikā vai naktī” vai „Nav piemērots braukšanai naktī vai vājas redzamības apstākļos”. Photochromatiskais filtrs, kura gaismas caurlaidība izbalējot ir **mazāka par 75 %**.

8) Ja nav izpildītas prasības attiecībā uz redzes lauku un/vai caurlaidību braukšanai, **jāpievieno simbols** „Nav piemērots braukšanai un ceļu satiksmei”.



UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĪERŠANA

Produkts jāuzglabā iepakojumā sausā, tīrā vietā, kas nav pakļauta tiešai saules gaismai, augstas temperatūras avotiem un benzīna un šķīdinātāju izgarojumiem. Produktu uzglabāt temperatūrā no -5 °C līdz +55 °C un relatīvā mitrumā līdz 90 %. Produkta derīguma termiņš ir 5 gadi no ražošanas datuma (norādīts uz sānu). Normālos apstākļos produktam jānodrošina pietiekama aizsardzība 12 mēnešu garumā, tomēr derīguma termiņš ir atkarīgs no lietošanas apstākļiem un darba vides apstākļiem. Ja produkts lietošanas laikā tiek bojāts, nekavējoties atstājiet telpu un pārbaudiet to. Orjīnālais iepakojums ir piemērots transportēšanai.

TĪRĪŠANA UN DEZINFEKCIJA

Ieteicams tīrīt pēc katras lietošanas reizes. Tīriet istabas temperatūrā ar tīru audumu, kas samitrināts ar viegli koncentrētu ūdens un mazgāšanas līdzekļa šķīdumu. Tīrīšanai nelietojiet karstu ūdeni, benzīnu, attaukošanas šķidrumus, organiskos šķīdinātājus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

LIETOŠANAS JOMA UN DARBĪBA

Šie produkti nodrošina tādu aizsardzību, kāda norādīta tehniskajās specifikācijās. Šis aizsargbrilles ir izgatavotas jūsu personīgajai drošībai. Tās ir jāvalkā, veicot procesu vai darbu, kam tās ir paredzētas. Pārlicinieties, ka saprotat, kad tās ir jāvalkā, un ja rodas kādi jautājumi, sazinieties ar savu vadītāju.

CE marķējums nozīmē, ka produkts ir ražots atbilstoši Eiropas standartam tikai pamatlietojumam. Tas var būt piemērots arī citam lietojumam, un tādēļ tam ir pievienots burts vai cipars, kas definē šādu lietojumu.

PĀRĪKAS UN REZERVĒS DAĻAS

Ja lēca ir skrāpēta vai bojāta, izstrādājums ir jāpārtrauc lietot un jāaizstāj ar jaunu.

MARĶĒJUMS

Lēcu marķējums

Lēcu marķējums ietver šādu tehnisko informāciju:

- Ražotāja identifikācija **ARDON®**
- Skalas numurs (tikai filtri) **UL1,2 & GL3**
- Paaugstināta optiskā veikspēja (1 – atkarībā no modeļa)
- Simbols, kas norāda uz izturību pret ātrā lidojošu daļiņu triecieniem ekstremālos temperatūras apstākļos HMT vai CT vai DT
- Simbols, kas norāda uz izturību pret virsmas bojājumiem, ko rada smalkas daļiņas K (atkarībā no modeļa)
- Simbols, kas norāda uz izturību pret miglošanos N (atkarībā no modeļa)
- Simbols, kas norāda uz ķīmisko izturību CH (atkarībā no modeļa)
- Simbols, kas norāda uz izturību pret kausēta metāla pielīšanu un karstu cietu vielu iekļūšanu 9 (atkarībā no modeļa)
- Simbols, kas norāda uz siltuma izstarojumu 7 (atkarībā no modeļa)

Lēcu marķējumā var būt iekļauts arī **CE** sertifikācijas zīmols.

RĀMJA MARĶĒJUMS

Rāmja marķējumā ir iekļauta attiecīgā tehniskā informācija:

- Standarta numurs **16321**
- Ražotāja identifikācija **ARDON®**
- Simbols, kas norāda uz izturību pret ātrā lidojošu daļiņu triecieniem ekstremālos temperatūras apstākļos HMT vai CT vai DT (atkarībā no modeļa)

SIMBOLI LIETOŠANAS JOMAI:

Simboli	Marķējums
16321	Pamata lietošana
1	Uzlabota optiskā veikspēja
3	Pilieni
4	Lieli putekļu daļiņas
5	Gāzes un smalkas putekļu daļiņas
6	Šķidruma plūsma
7	Siltuma starojums
9	Kausēts metāls un karstas cietas vielas
CH	Ķīmiskā izturība

Rāmja marķējumā var būt iekļauts arī sertifikācijas zīmols **CE**.

Ja ir norādīts **vairāk nekā viens** no šiem skaitļiem, tad aizsargbrilles ir piemērotas **kombinētai** lietošanai jebkuram no norādītajiem lietojumiem. Acu aizsargs ir piemērots galvas izmēram 1-M un var ietekmēt krāsu atpazīšanu vai signālgaismu noteikšanu.

IDENTIFIKĀCIJAS SIMBOLI TRIECIENA ĀTRUMAM:

Kodu burts	Trieciena ātrums
HM	Augsta masa
C	Izturība pret triecienu 45 m/s
D	Izturība pret triecienu 80 m/s
E	Izturība pret triecienu 120 m/s

Ja simboli **C**, **D** un **E** nav kopīgi gan lēcām, gan rāmim, tad pilnīgai acu aizsardzībai tiek piešķirta zemāka vērtība.

Ja pēc burtu, kas apzīmē triecienu (C, D, E vai HM), **seko burts T**, tad brilles aizsargā pret relatīvu triecienu arī ekstremālos temperatūras apstākļos (-5 ± 2 / +55 ± 2 °C). Ja triecienu burtam neseko burts T, tad acu aizsardzība drīkst tikt izmantota pret ātrgaitas daļiņām **tikai istabas temperatūrā**.

MARĶĒJUMA SADERĪBA

Lai acu aizsardzība atbilstu lietošanas jomas simbolam **9**, rāmim un lēcai jābūt marķētiem ar šiem simboliem **kopā** ar vienu no simboliem **C**, **D** vai **E**. Aizsardzības līdzekļi, kas atbilst kodu numuriem/burtiem **7**, **9**, **CH**, ir pilnīga aizsardzība tikai tad, ja attiecīgie simboli ir **viensādi** uz lēcas un rāmja.

Ražotājs:

ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Čehijas Republika.

ES atbilstības deklarācija ir pieejama **interneta adresē: www.ardon.cz/prohlaseni-o-shode**, ievadot produkta nosaukumu vai kodu.

BRĪDINĀJUMS

Iepakojums: Plastmasas maisiņš un papīra kaste nav rotaļlietas. Glabājiet tās bērniem, personām ar garīgām traucējumiem un dzīvniekiem ne-pieejamā vietā, lai novērstu iespējamo nosmakšanas risku, aizsedzot elpceļus, ievainojumus no iepakojuma asajām malām, manipulējot ar to, vai iepakojuma norīšanas vai ieliepšanas risku. Iepriekš minētie iepakojumi ir pārstrādājami. **Pēc produkta izpakošanas iepakojumu izmetiet saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.**

Produkta iznīcināšana: Produkta dzīves cikla beigās to izmetiet saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

E-pasta adrese, uz kuru nosūtīt ierosinājumus par produktu drošību: report@ardon.cz.

